

ہفت شہر عشق را عطار گشت  
ماہمساں اندر خم یک کونچہ ایم  
(مولانا رومی)

سَوَاحِجُ عِبْرِي

زُبْدَةُ الْعَارِفِينَ حَضْرَتِ شَيْخِ

خواجه فرید الدین عطاء

رحمۃ اللہ تعالیٰ

مُصَنَّفَت

”تذکرۃ الاولیاء“

بزم معارفِ روحی کراچی  
ذیبراہتمام

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ط

سَوَاحِجِ عَمْرِي

حضرت شیخ خواجہ فرید الدین عطاء

رَحْمَةُ اللّٰهِ عَلَيْهِ

ذره دردم دہ لے دربان من      زانکہ بے دردت بمیرد جان من  
کفر کافرا و دین دیندار را      ذره دردت دل عطّار را  
آپ کا نام محمد لقب فرید الدین، آپ کے والد ماجد کا نام  
ابراہیم تھا، جو کہ موضع کدکن متصل نیشاپور کے رہنے والے اور نیشاپور  
کے ایک مہتمم ذی عزت تاجر تھے۔ آپ ان کے ہاں ۱۳۱۵ھ کو موضع  
کدکن میں پیدا ہوئے۔ یہی کدکن نیشاپور ہی آپ کا وطن تھا۔ آپ کی  
پیدائش کے چند روز بعد آپ کے والد مکرم اپنے پیروشن ضمیر حضرت  
قطب عالم قطب الدین حیدر کی خدمت میں ان کی سعادت و برکت  
حاصل کرنے کیلئے لے گئے۔ چنانچہ یہ ان ہی کی نظر کہیہا کا اثر تھا کہ آپ اپنی

آخری عمر میں شریعت و طریقت، تصوف و عرفان و یقین کے مراتبِ عالی پہ  
سرفراز ہوئے۔

آپ کی طالبِ علمی کا زمانہ ایسا شریفانہ تھا جیسا کہ شریف الاصل خاندان  
کی طبعی شرافت سے ظاہر ہوا کرتا ہے۔ لیکن ذہن رسا کے ساتھ طبیعت میں  
سیر و سیاحت کا بھی شوق تھا لہذا تیرہ سال کی عمر میں مشہد شریف تشریف  
لے گئے۔ چنانچہ زمانہ بچپن کے بعد ہی آغازِ شباب میں آپ نے مقاماتِ مقدسہ  
و مزاراتِ مطہرہ کی زیارت کے شوقِ سیاحتی شروع کر دی۔ آپ کا یہی زمانہ  
در اصل طبعی نشوونما کا زمانہ تھا اور ساتھ ہی اس کے اس زمانہ میں آپ نے  
مشائخ، اکابر، مجتہدان عصر کی صحبت میں ظاہر کی اور باطنی فیوض و برکات حاصل  
کئے اور اسی سیاحت میں ائمہ کرام و بزرگانِ عظام کے مزاراتِ مقدسہ سے  
سعادت حاصل کی۔

الغرضی آپ کی عمر مبارک کے پورے پچاس برس مقاماتِ مقدسہ میں  
گذرے ہیں۔ جیسا کہ آپ فرماتے ہیں کہ میں اطرافِ عالم میں چاروں طرف  
گھومنا، بندہ گوں کے مزارات کی زیارت سے حصولِ فیض و برکت کے  
لئے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرح تمام اولیاء کرام کے ظاہر و باطن کو  
میں اس مخلوق کے گروہ کا محافظ سمجھتا ہوں۔ اس واسطے میرے لئے  
سب برابر ہیں۔ اس خیال سے میں نے آدھے عشرہ کے مزارات کی بھی زیارت  
کی اور میں نے ان کے مزارات کو اپنی آنکھوں سے لگایا۔ میرے دشمن  
اگر میرے اس فعل پر مجھے برا کہیں تو میں انھیں پتھر مارتا ہوں۔ اسی

آخری عمر میں شریعت و طریقت، تصوف و عرفان و یقین کے مراتبِ عالی پہ  
سرفراز ہوئے۔

آپ کی طالبِ علمی کا زمانہ ایسا شریفانہ تھا جیسا کہ شریف الاصل خاندان  
کی طبعی شرافت سے ظاہر ہوا کرتا ہے۔ لیکن ذہن رسا کے ساتھ طبیعت میں  
سیر و سیاحت کا بھی شوق تھا لہذا تیرہ سال کی عمر میں مشہد شریف تشریف  
لے گئے۔ چنانچہ زمانہ بچپن کے بعد ہی آغازِ شباب میں آپ نے مقاماتِ مقدسہ  
و مزاراتِ مطہرہ کی زیارت کے شوقِ سیاحتی شروع کر دی۔ آپ کا یہی زمانہ  
در اصل طبعی نشوونما کا زمانہ تھا اور ساتھ ہی اس کے اس زمانہ میں آپ نے  
مشائخ، اکابر، مجتہدان عصر کی صحبت میں ظاہر کی اور باطنی فیوض و برکات حاصل  
کئے اور اسی سیاحت میں ائمہ کرام و بزرگانِ عظام کے مزاراتِ مقدسہ سے  
سعادت حاصل کی۔

الغرضی آپ کی عمر مبارک کے پورے پچاس برس مقاماتِ مقدسہ میں  
گذرے ہیں۔ جیسا کہ آپ فرماتے ہیں کہ میں اطرافِ عالم میں چاروں طرف  
گھومنا، بندہ گوں کے مزارات کی زیارت سے حصولِ فیض و برکت کے  
لئے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی طرح تمام اولیاء کرام کے ظاہر و باطن کو  
میں اس مخلوق کے گروہ کا محافظ سمجھتا ہوں۔ اس واسطے میرے لئے  
سب برابر ہیں۔ اس خیال سے میں نے آدھے عشرہ کے مزارات کی بھی زیارت  
کی اور میں نے ان کے مزارات کو اپنی آنکھوں سے لگایا۔ میرے دشمن  
اگر میرے اس فعل پر مجھے برا کہیں تو میں انھیں پتھر مارتا ہوں۔ اسی

طرح میں حرم شریف میں کچھ عرصہ تک معتکف رہا۔ وہاں کی برکت سے میں اپنے آپکے پہچان کر خدا کو پہچاننے لگا۔ کیونکہ گھر والے کی حقیقت اُس کے گھر میں نہ معلوم ہو تو اور کہاں ہو۔ جس کی برکت سے مجھے خدا کے حبیب ہونے کے بجائے محبوب بننے کا فخر حاصل ہوا۔ میں مکہ معظمہ، مصر و دمشق کی سیاحت کے بعد کوئٹہ میں رہا، خراسان تک گھوما۔ اور دریائے جیجون سے پار ہو کر ملک ہندوستان اور ترکستان میں جس طرح کہ اہل خطا چین کی طرف راستہ طے کرتے ہیں۔ میں نے بھی سیاحت کی اور پھر نیشاپور اپنے وطن مالوف میں آ کر قیام کیا۔ چونکہ تمام عالم میں میری واقفیت اور سیاحت کی شہرت ہو چکی تھی اور اطراف عالم کے میرے کانوں میں یہ صدا آنے لگی کہ میں نیشاپور میں کنج تنہائی اختیار کر لی ہے اور اب میں اس کنج خلوت میں اپنے مجیب خدائے برتر کے ساتھ تنہا مصروف ہوں۔

لیکن آپ کے حاسدوں نے اس گوشہ نشینی میں بھی آپ کا پیچھا نہ چھوڑا وہی اہلبیت اور اثنا عشری عقائد محبت کی بنا پر رخص و خوارج وغیرہ کے الزام آپ پر عائد کئے گئے اور آپ کی اس خلوت نشینی پر طعنے دیئے جانے لگے جیسا کہ خود فرماتے ہیں ۵

مرا گوین کہ عزلت گرفت است      دریں عزلت خدایا دارم  
 سر کس مے خارا م چوں کتم من      مگر من طبع بتو تیمار دارم  
 چنانچہ آپ نے اپنی نیک نیتی کے باعث یہی مناسب سمجھا کہ  
 اپنے وطن نیشاپور کو ہی چھوڑ دیں، یہی وجہ تھی کہ آپ کو پچاس برس

کی سیاحت کے بعد پھر اپنے وطن کو خیر باد کہنا پڑا۔ لیکن اب سکونِ قلب کی خواہش تھی اس لئے از سر نو مصروفِ سیاحت ہونے کے بجائے آپ شہر شادیاخ تشریف لے گئے۔

یہ ۵۸۳ھ کا زمانہ تھا، اُس وقت آپ کی عمر تقریباً ستر سال کے قریب تھی اور شاید اسی زمانہ میں آپ کے والد محترم نے رحلت فرمائی ہو۔ کیونکہ تاریخ سے ثابت ہوتا ہے کہ شہر شادیاخ میں اپنے آبائی کام یعنی تجارتِ عطر میں مصروف تھے۔ آپ کی دوکان اعلیٰ پیمانے کی تھی جس میں ہر قسم کے عطریات کے علاوہ ہر قسم کی ادویات خشک و تر بھی موجود تھیں اور آپ نیشاپور سے شادیاخ آکر اپنی اس آبائی تجارت میں اس قدر مشغول ہو گئے تھے کہ آپ کو کسی تصنیف و تالیف کی تو کیا ایک آدھ شعر کہہ لینے کی بھی فرصت نہ ملتی تھی۔ چنانچہ آپ خسرو نامہ میں فرماتے ہیں :-

چندیں مشغول طب گشتی شب روز	بمن گفت اے معنی عالم افروز
ولیکن شعر و حکمت قوت جان است	طب از بہر تن ہر ناتواں است
بہ زہد خشک در کنجے نشستی	سہ سال است اس زمان تالبت پستی
اشارات است در شعر معما	اگرچہ طب بقانون است اتما

یعنی ایک دوست نے مجھے اس طرح مخاطب کیا آپ تو دل کی گرہ کھولنے

والے ہیں، لیکن آجکل آپ شب روز طب میں اس قدر مصروف ہیں۔ طبابت کمزور ناتواں کے لئے ہے مگر شعر و حکمت تو جان کی قوت ہے۔ آپ کو اپنی زبان بند کئے اب تین سال ہو گئے تھے اور آپ نے زہد خشک اختیار کر کے

کنج تنہائی اختیار کر لی۔ اگرچہ علم طب قانون پر مبنی ہے لیکن اشعار بھی تو اشارات  
 و کنایات سے پُر ہوتے ہیں۔ آپ کے اس زمانے کے متعلق ہی بعض مورخوں نے  
 آپ کو صاحب ثروت لکھا ہے اور ان دنوں میں ہی دنیا سے قطع تعلق کرنے  
 کا یہ مشہور واقعہ بھی ظہور پذیر ہوا ہے۔

چنانچہ ایک روز آپ اپنی آرامتہ و پیراستہ دوکان میں بڑھی شان  
 سے جلوہ افروز تھے کہ ایک فقیر بزرگ صورت آپ کی دوکان کے سامنے  
 کھڑا ہو گیا اور ٹنکٹکی لگا کر آپ کی طرف دیکھنے لگا۔ چونکہ آپ اس وقت کسی  
 خیال میں محو تھے۔ آپ نے اس بزرگ کو گداگر سمجھ کر کہا:-

”دیوانوں کی طرح کیوں گھوڑ رہے ہو۔ جاؤ یہاں سے چلتے بنو“

بزرگ نے جواب دیا، خواجہ صاحب ہر ایک کو یہاں سے جانا ہے۔

مجھ کو بھی اور آپ کو بھی — لیکن میں تو اپنے ہلکے پن کی وجہ سے بہت جلد  
 آرام سے جاسکوں گا۔ کیونکہ میرے پاس صرف یہی ایک کمبل ہے مگر آپ  
 اپنے اس وزنی سامان کی فکر کیجئے کہ اتنا بوجھ لے کر آپ کیسے جاسکو گے؟

اے خواجہ کیسہ پر عقاقیر در وقت رحیل چسیت تدبیر

فقیر سے یہ عارفانہ باتیں سنتے ہی آپ چونک پڑے اور اسکی طرف  
 مخاطب ہو کر پوچھا، تم یہاں سے کیسے جاسکتے ہو؟ اس بزرگ نے اپنا  
 لمبا کمبل سر کے نیچے رکھ کر زمین پر لیٹتے ہوئے کہا۔ دیکھو اس طرح؟ یہ کہتے  
 ہی اس کی روح نفسِ عنصری سے پرواز کر گئی۔

اس معجز نما واقعہ میں اپنی تادیب کی جھلک دیکھ کر آپ پر رقت

طاری ہو گئی۔ قلب پر ایک ہی چوٹ پڑنے سے نورِ عرفاں سے ذبی ہوئی  
 چنگاریاں بھڑک اٹھیں۔ جس نے آپ کی دنیاوی حرص کو اسی وقت جلا کر  
 خاک کر دیا۔ اسی وقت اٹھ کھڑے ہوئے اور ساری دوکان کا سامان اور  
 اسباب زیرِ نقد وغیرہ جو کچھ بھی تھا لٹا ڈالا اور آپ اس زمانہ کے شیخ الشیخ  
 زبدة العارفین حضرت رکن الدین اکاف رحمۃ اللہ علیہ کی خدمت میں حاضر  
 ہوئے اور ان کی دست مبارک پر توبہ کر کے چند سال حلقہ درویشی میں  
 رہ کر حرمین شریفین کی زیارت کو تشریف لے گئے۔

اس درویشانہ سیاحت میں بہت سے بزرگوں کی خدمت میں حاضر  
 ہوئے اور ان سے فیوض و برکات حاصل کئے۔ یہ آپ کی ریاضت و عبادت  
 کا زمانہ تھا۔ لیکن حاسدوں نے اس درویشانہ زندگی میں بھی آپ کا پھیپانہ  
 چھوڑا۔ چنانچہ جس وقت آپ نے کتاب مظہر العجائب تصنیف کی اور اس  
 کتاب کو حضرت علی کریم اللہ وجہ کے نام نامی سے معنون کیا — وقت نے  
 آپ پر رافضی ہونے کا فتویٰ دیدیا۔ اس فتوے کی رو سے آپ کو واجب القتل  
 ٹھہرایا گیا۔

اس وقت سلطان براق ترکمان کی حکومت تھی۔ آپ کو عدالت میں  
 پیش کیا گیا اور عتابِ سلطانی سے آپ کا تمام مال و اسباب لٹا دیا گیا  
 اور گھر بار برباد کر کے آپ کو خانماں برباد کر دیا گیا۔ لیکن اللہ تبارک و تعالیٰ  
 نے آپ کی مدد کی اور آپ کی جان بچ گئی۔

اس رُوحِ فرسا واقعہ کے بعد آپ نے کتاب لسان الغیب



تصنیف فرمائی جو کہ غالباً آپ کی آخری تصنیف ہے اور نظم میں ہے۔ یہ کتاب واقعی اسم بسمیٰ ہے، کیونکہ اس میں جو کچھ آپ نے فرمایا ہے وہ بلا مبالغہ آپ کے قدرتی جذبات ہیں جیسے کہ خود ہی فرماتے ہیں۔

اس کتاب از پیش احمد گرفتہ ام در مقام مکہ امیں بنوشتہ ام  
اسی محبت رسول مقبول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے صلہ میں آپ کو خواب میں شرفیابی حاصل ہوئی ہے۔ چنانچہ اپنی تصنیف اشتر نامہ میں فرماتے ہیں کہ

ایک شب کو میں نے حضور پر نور رسول مقبول صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کو خواب میں دیکھا عشق میں بتیاب ہو کر وارفتگی میں حضور پر نور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی طرف بھاگا۔ اس جہان کے بادشاہ نے میرا ہاتھ پکڑ لیا اور اپنے دہن مبارک کا لعاب میرے منہ میں ڈال کر فرمایا، اے عطا تم میرے اسرار کے بھی لائق اور میرے انوار دیکھنے کے بھی لائق تعالیٰ نے میرے جسم و جاں میں اپنے پوشیدہ اسرار و محبت و ولایت فرمائے ہیں اب میں نے یہ خزانے تمہارے سامنے ظاہر کر دیئے ہیں اور تمہارے رنج و غم بھی دور کر دیئے ہیں۔ — مجھے یہ بشارت دے کر حضور پر نور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پوشیدہ ہو گئے۔

اس کے بعد میرے قلب اور روح کے باہمی تعلقات یکجا قائم ہو گئے۔ جو کچھ بھی ہے۔ سب حضور پر نور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی بشارت اور محبت کے تصدق مجھے ملا ہے۔

اور یہ بالکل صحیح ہے، ادب - اخلاق - تصوف - حکمت - شریعت اور طریقت کا یہ مجموعی بے باخترانہ آپ کو حضور پر نور فخر عالم محبوب خدا محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کی محبت کے صلہ میں ہی اللہ تبارک و تعالیٰ کی طرف سے بخشا گیا ہے۔

آپ کی ۴۰ تصنیفات ہیں۔ شعروں کی تعداد ۲ لاکھ ۲ ہزار ساٹھ شمار ہوئی ہے۔ جوہر الذات - منظر العجائب - وصلت نامہ - اسرار نامہ - الہی نامہ - مصیبت نامہ - ببل نامہ - اشتر نامہ - تذکرۃ الاولیاء - معراج نامہ - مختار نامہ - جواہر نامہ - شرح القلوب - کتزالاسمار - مفتاح الفتوح منصور نامہ - اوسط نامہ - حیدر نامہ - ولد نامہ - سیاہ نامہ - اقوال الصفا - حقائق الجواہر - اسرار الشہود - گل خسرو - منطق الطیر - پند نامہ - خیاط نامہ - کنز الحقائق - ہفت وادی - ملاح نامہ - بیستر نامہ - کنز البحر - لسان الغیب - وصیت نامہ وغیرہ وغیرہ۔

الغرض آپ اپنی چالیس تصانیف کے ثبوت میں خود فرماتے ہیں

بداں خود را کہ سی و در کت را  
نہادم بر طریق علم اسماء  
شمار بیت بیت اینہا بگویم  
من از کشت معانی تخم بوم  
دولت و ہزار و شصت بیت است  
زیادہ تا یکے میدان کہ قید است

یعنی میں نے یہ سمجھ کر اپنی چالیس کتابوں کے نام ان کے مضامین کے

لحاظ سے مقرر کئے ہیں۔ اور ان کے ایک ایک شعر کا شمار مجھ کو یاد ہے۔ یہ شعر ایسے ویسے نہیں بلکہ بڑے پُر معنی ہیں۔ بھلا کبھی مجھے کیوں نہ یاد رہیں۔ سنئے؟ کل شعروں کی تعداد دو لاکھ دو ہزار ساٹھ ہیں یہ ایسا صحیح شمار ہے کہ ان سے کم و بیش ایک شعر بھی نہیں ہے۔ لیکن آخری عمر میں آپ نے شاعری ترک فرمادی تھی۔ اور جس لئے اپنی عمر میں آپ نے علمی و ادبی خدمت کو انجام دیا اپنے دو شعروں سے اس کا حاصل بیان فرما دیا ہے۔ اللہ تعالیٰ کی ہزار رحمتیں آپ پر

ہوں۔ کیا خوب فرمایا ہے۔

مرغ بودم پریدہ از عالم راز  
تا بر کہ برم ز شیب صید بہ فراز  
چوں بچ کسے نیافتم محرم راز  
زاں راہ کہ در آدم بروں فتم باز

یعنی میں ایک ایسا پرندہ تھا۔ جو عالم بقار سے عالم فنا کی طرف اس امید پر اڑ کر آیا تھا کہ اس اعمالِ فنا میں نیک اعمال کا کوئی ایسا نمونہ عالم بقا میں لے جاؤں۔ جو اللہ تعالیٰ کی قربت کا ذریعہ ہو سکے۔ جب یہاں کسی کو بھی اپنا جاں نثار اور محرم راز نہ پایا۔ تو جو کچھ مجھ سے ہو سکا وہ میں نے اپنے لئے کیا اور جس راستہ سے میں اس عالمِ فنا میں آیا تھا۔ اسی راستہ سے عالم بقا میں چل دیا۔

جہاں تک تذکرۃ الاولیاء کا تعلق ہے، اولیاء کے احوال میں آج تک یہ ایک مستند کتاب سمجھی جاتی رہی ہے۔ خود خواجہ صاحب کی زبانی اس کی اہمیت کا اندازہ اس طرح سے ہوتا ہے، چنانچہ

وہ لکھتے ہیں :-

چونکہ کلام اللہ و حدیث رسول اللہ صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے بعد مشائخین طریقت کے کلام سے اور کوئی کلام بہتر و برتر نہیں ہے وہ اس لئے کہ کلام کا رد حال پر ہے حفظ و قال پر نہیں اس کا نقص بیان پر مبنی نہیں بلکہ اسرار رموز پر ہے نہ وہ جوش کا نتیجہ ہے نہ تکرار و کوشش کا بلکہ جو کچھ بھی ہے علم لدنی سے وابستہ ہے۔

چنانچہ میرے اجباب ایسے بزرگانِ دین کے حالاتِ نہایت شائق تھے اور میرا قلب بھی ان ہی بزرگوں کے حالات کا مطالعہ کرنے کے شوق سے لبریز تھا اس لئے یہ بات اس کتاب کی تالیف کا باعث بنی۔ چنانچہ آپ نے اس کے چودہ اسباب بیان کئے ہیں جو کہ مندرجہ ذیل ہیں :-

(۱) اول یہ کہ میری یادگار ہو جو شخص اس کا مطالعہ کر کے اس سے مستفید ہو وہ میرے حق میں دعائے مغفرت کرے اس میں کچھ تعجب نہیں کہ اس کی وسعت سے میری قبر بھی فراخ ہو۔ جیسا کہ حضرت یحییٰ عمار رحمۃ اللہ علیہ (جو امام مسہری رحمۃ اللہ علیہ اور حضرت شیخ عبداللہ انصاری رحمۃ اللہ علیہ کے استاد تھے) کو کسی نے خواب میں دیکھا پوچھا کہ اے یحییٰ؟ حق تعالیٰ نے تجھ سے کیا معاملہ کیا؟ آپ نے فرمایا اللہ تعالیٰ نے تجھے ارشاد فرمایا کہ میں تجھ سے سخت معاملہ رکھتا تھا۔ تجھے یاد ہے کہ ایک روز ایک محفل میں تو میری تعریف کر رہا تھا کہ میرے

دوست کا اس طرف سے گذر ہوا۔ اور وہ میری تعریف سن کر مسرور ہوا۔ جس کی وجہ سے میں نے تم کو بخش دیا۔ اگر ایسا نہ ہوتا تو جانے میں تجھ سے کس قدر سخت معاملہ کرتا۔

(۲) دوسرا یہ ہے جیسے کہ ایک شخص نے حضرت ابو علی وفاق سے پوچھا کہ خاصانِ خدا کی باتیں سننے سے کیا فائدہ ہے جبکہ ہم ان باتوں پر عمل نہیں کر سکتے۔ آپ نے فرمایا۔ ہاں اس میں دو فائدے ہیں پہلا، فائدہ تو یہ ہے کہ مردِ طالب کی طلب بڑھ جاتی ہے اور محبت پختہ ہو جاتی ہے۔ دوسرا، یہ کہ اگر مغرور متکبر ہو۔ تو اسکو اپنے غرور اور تکبر کی بُرائی معلوم ہو جاتی ہے اور وہ اس سے بچنے کی کوشش کرتا ہے۔ نیز اگر کورِ چشم نہ ہو تو اس پر مشاہداتِ ظاہر ہوتے ہیں جیسے کہ شیخ محفوظ رحمۃ اللہ علیہ کا قول ہے۔

”لوگوں کو اپنے ترازو میں نہ تول۔ بلکہ اپنے آپ کو مردانِ خدا کے میزان میں تول۔ تاکہ تو اپنے خلوص اور ان کی بزرگی سے واقفیت حاصل کر سکے۔“

(۳) تیسرا سبب جیسے کہ کسی شخص نے حضرت جنید رحمۃ اللہ علیہ سے دریافت کیا کہ مرید کو پیرانِ با صفا کی حکایات و اقوال سننے سے کیا فائدہ ہے، آپ نے فرمایا کہ اُن کا کلام اللہ تبارک و تعالیٰ کے شکر بے پایاں میں سے ایک ایسا شکر ہے کہ جس سے مرید کا کمزور دل قوی ہو جاتا ہے۔ چنانچہ اس بات کے ثبوت میں اللہ جل شانہ، اپنے کلامِ پاک میں فرماتا

ہے درائے محمد صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم پچھلے پیغمبروں کا حال تم سے (اس لئے بیان کرتا ہوں) تاکہ تیرا دل اُن کا ذکر سننے سے آرام حاصل کرے۔ اور مضبوط ہو جائے۔

(۴) چوتھا سبب یہ کہ حضور پر نور صلی اللہ علیہ وسلم کا ارشاد ہے کہ جس جگہ صالحین کا ذکر ہو، وہاں خدا کی رحمت نازل ہوتی ہے لہذا اگر کوئی اس لئے دسترخوانِ نعمت بچھائے کہ اس پر اللہ تعالیٰ کی رحمت نازل ہو تو بہت ممکن ہے۔ کہ اس کو بے اُمید نہ کیا جائے، دوسرا سبب یہ تھا کہ کاملین کی ارواح پاک سے اس گنہگار کو امداد حاصل ہو۔ اور موت سے پہلے کسی محبتِ خاص کا فضل اس کو نصیب ہو۔

(۵) پانچواں سبب اس کتاب کے تصنیف کرنے کا یہ ہوا کہ جب قرآن مجید و احادیث کے بعد میں نے بزرگانِ دین کے اقوال و اعمال کو سب سے بہتر دیکھا اور ان کے تمام رفقا کو قرآن و حدیث پر عمل کرنے کے مطابق پایا میں نے بھی اس کام کو اختیار کیا اگرچہ میں اُن جیسا نہیں ہوں۔ تاہم اُن کی محبت کا اثر پذیر تو ہو جاؤں گا۔ کیونکہ یہ مشہور قول ہے (جو شخص کہ جس قوم کے ساتھ مشابہت رکھے گا، وہ اسی میں ہوگا)۔ حضرت جنید رحمۃ اللہ کا ارشاد ہے۔

(۶) چھٹا سبب یہ ہے۔ کہ جو لوگ معرفت کے دعوے دار ہیں۔ ان کی پیروی کرو۔ کیونکہ وہ راست پر ہیں۔ اگر اُن کی ہمتیں بلند نہ ہوتیں۔ تو وہ کسی دوسری چیز کا دعویٰ کرتے۔

(۷) ساتواں سبب اس تصنیف کا یہ بھی ہوا کہ قرآن مجید و حدیث شریف  
 سمجھنے کے لئے صرف نحو و علم لغت سے ماہر ہونا ضروری ہے۔ اور اکثر  
 لوگ ان کے جاننے سے بے علم ہوتے ہیں۔ یہ بزرگان کے اقوال اور  
 اعمال ان کی شرح میں جس کو سبب خاص و عام سمجھا سکتے۔ اگرچہ یہ  
 کتاب زبان عربی میں لکھی گئی تھی۔ لیکن اس کا ترجمہ اس لئے فارسی  
 زبان میں کیا گیا تھا۔ کہ سب لوگ اس سے فائدہ اٹھائیں۔

(۸) آٹھواں سبب یہ کہ مجھ پر ظاہر ہے کہ اگر کوئی شخص شریعت و طہارت  
 کے خلاف کچھ کہدے تو تم لوگ اس کے خون کے پیاسے ہو جاتے ہو۔  
 اور تمام عمر اس شخص سے دشمنی رکھتے ہو۔ تو جب یہ بُری باتیں تمہارے  
 اوپر اثر کرتی ہیں تو میں کوئی وجہ نہیں دیکھتا کہ یہ نیک اعمال تمہارے  
 دل پر اثر نہ کریں۔ مجھے یقین ہے بلکہ ان باتوں سے تمہارے دل پر  
 کسی گناہ زیادہ اثر ہوگا۔ اگرچہ تم ان باتوں سے لاعلم ہی کیوں نہ ہو۔  
 چنانچہ عبدالرحمن اکاف رحمۃ اللہ علیہ سے ایک شخص نے سوال کیا  
 کہ اگر کوئی شخص قرآن مجید پڑھے اور یہ نہ سمجھے کہ اس نے کیا پڑھا  
 تو کیا اس پر کچھ اثر ہوگا؟ آپ نے جواب میں فرمایا کہ ہاں۔ وہ ایسے  
 کہ جیسے کوئی شخص دوائی کھائے اور اس کو یہ معلوم نہ ہو کہ اس نے  
 کیا کھایا ہے لیکن جب دوا کا اثر ضرور ہوتا ہے تو بھلا قرآن پاک پڑھنے  
 کا اثر کیوں نہ ہوگا۔ اگرچہ قرآن مجید پڑھنے والا یہ جانتا ہے کہ وہ  
 کیا پڑھ رہا ہے تو اس صورت میں تو اس پر اور بھی زیادہ اثر ہوگا۔

(۹) نواں باعث یہ ہوا کہ میں سوائے کالمین کی چند ضروری باتیں سننے کے اور کوئی بات سننا پسند نہ کرتا۔ اس لئے میں نے کالمین کی ان باتوں کو جو مجھے پسند ہیں، تمہارے لئے نقل کرنا مناسب جانا کہ شاید اس دسترخوان پر مجھے بھی کوئی ہم پیالہ وہم نوالہ مل جاوے۔ جیسے کہ شیخ بوعلی رحمۃ اللہ علیہ کا ارشاد ہے۔

”کہ میں دو تمنائیں رکھتا ہوں۔ اول یہ کہ میں اللہ تبارک و تعالیٰ کی باتیں سنتا رہوں۔ دوم یہ کہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی باتیں کرنے والوں کو دیکھتا رہوں۔ اس وقت تک میں ایک ان پڑھ جیسا ہوں جو نہ کچھ لکھ سکے ناکسی ایسے شخص کو پسند کرتا ہوں جو اللہ تبارک و تعالیٰ اور اس کے مقرب بندوں کے متعلق باتیں کرے اور میں سنوں یا میں باتیں کر دوں اور وہ سُنے۔“

(۱۰) دسواں سبب یہ ہوا۔ جیسے امام یوسف ہمدانی رحمۃ اللہ علیہ سے لوگوں نے پوچھا کہ جب یہ زمانہ گزر جائے اور یہ مردانِ خدا اس دنیا سے حجاب کر جائیں تو ایسی صورت میں ہمیں کیا کرنا چاہیے۔ جس سے ہمیں سلامتی حاصل ہو۔ آپ نے جواب میں فرمایا ہر روز اُن خاصانِ خدا کے تذکرہ کے آٹھ ورق پڑھ لیا کر۔ چنانچہ میں نے بھی اس ارشاد پر عمل کرتے ہوئے اہل غفلت کے لئے مردانِ خدا کے حالات لکھے۔

(۱۱) گیارہواں سبب یہ ہوا کہ مجھے بچپن ہی سے اس گروہ اتقیا



کے ساتھ انس تھا اور مجھے انھیں کی باتوں سے خوشی ہو کر تھی،  
اپنی استطاعت کے باعث میں نے ایسے بزرگوں کی باتوں کو ظاہر  
کر دیا۔ کیونکہ یہ زمانہ ایسا ہے کہ اس میں اس قسم کی تمام باتیں  
پوشیدہ ہیں۔ اگرچہ ایسے کامیاب کے بھیس میں کسی لوگ کا ملین  
ہونے کا دعویٰ کرتے ہیں۔ لیکن دراصل اہل اللہ اس وقت شاذ و نادر  
ہو گئے ہیں۔ جیسے کہ حضرت جنید رحمۃ اللہ علیہ نے حضرت مشبلی  
علیہ الرحمۃ سے فرمایا۔

”کہ اگر اس سارے جہان میں ایک شخص بھی تمہارے خیال کے  
مطابق مل جائے تو اس کا دامن تمہام لوں۔“

(۱۲) بارہواں سبب ہوا کہ میں دیکھ رہا ہوں کہ موجودہ زمانہ کی حالت  
آہستہ آہستہ ہو رہی ہے۔ بدکردار لوگوں نے نیکو کار مردانِ خدا کو بالکل  
فرا موش کر دیا ہے۔ اس لئے بھی میں نے اولیاء کرام رحمۃ اللہ کا  
یہ تذکرہ لکھا۔ جس کا نام بھی تذکرۃ الاولیاء ہی قرار پایا۔  
تاکہ گمراہ لوگ اللہ والوں کو نہ بھول جائیں۔ اور خلوت نشین لوگوں  
کے طالب ہوں اور ان کی طرف رغبت کریں تاکہ ان کے فیوض و برکت  
سے سعادتِ ابدی اور ثوابِ دارین حاصل کر سکیں۔

(۱۳) تیسرا سبب یہ ہوا کہ یہ سب حکایات چند و جو بات  
کے باعث فائدہ مند بھی ہیں۔ اول، تو دنیا کی محبت رکھنے والوں کے  
دل اس سے سرد ہو جاتے ہیں۔ دوم، یہ کہ آخرت کی یاد ان سے تازہ

ہوتی ہے۔ سو کُم اللہ تعالیٰ کی ان سے دل میں محبت پیدا ہوتی ہے۔  
چہاں کہ جو شخص ان بابرکت بالوں کو سُننے کا تو آخرت کے لئے ضرور توشہ  
عاقبتہ تیار کرے گا۔ ان وجوہات کے باعث اولیاء کرام کی حکایتوں کو  
جمع کرنا ضروری ہوا۔

اب اگر یہ دعویٰ کیا جائے تو شاید بیجا نہ ہوگا کہ وہ کتاب وہ ہے  
جو کہ اگر نامردوں کو مرد اور مردوں کو جو امرد بناتی ہے۔ تو دردمندوں  
کو سراپا درد کیوں نہ بنائے گی۔

جو شخص اس کا مطالعہ کرے گا، وہ سمجھ لے گا کہ اللہ والوں کے  
دل میں وہ کیا درد تھا۔ جس کے باعث صحرا اور بیابانوں میں رہ کر  
ان سے ایسی ایسی عجیب باتیں سرزد ہوتی تھیں۔

میں خود ایک روز امام مجددین خوارزمی کے ہاں حاضر ہوا۔ تو  
میں نے دیکھا کہ آپ رورہے ہیں۔ تعجب سے میں نے پوچھا۔ کیوں  
کیا بات ہوئی۔ کس لئے آپ رورہے ہیں۔ فرمایا تمہیں یہ حدیث معلوم  
نہیں۔ (میری امت کے علماء بنی اسرائیل کے پیغمبروں کے مانند  
ہیں تو اس امت میں وہ لوگ کس قدر بلند مرتبہ ہیں جو صلحاً ہیں۔ پھر  
فرمایا میں نے کل درگاہ ایزدی میں التجا کی تھی، کہ یا اللہ العالمین تیرے  
کام علت پر موقوف ہیں۔ مجھے صلحاً کی جماعت میں کر دے یا ان کی  
زیارت کرنے والوں میں ہی کر دے۔

(۱۴) چودھواں باعث یہ ہوا کہ اس کتاب کو تصنیف کرنے سے

ہی روزِ حشر میں میری نجات ہو جائے اور اصحاب کی طرح مایوسی سے بچ جاؤں۔

کہتے ہیں کہ حضرت جمال موصلی رحمۃ اللہ علیہ نے تمام عمر اسی تمنا میں گزار دی اور طرح طرح کی مصیبتیں اٹھا کر جان و مال قربان کر کے روضہ پرنور حضرت انور صلی اللہ علیہ وآلہ وسلم کے قرب و جوار میں اپنی قبر کے لئے جگہ حاصل کی اور مرتے وقت یہ وصیت فرمائی۔ کہ میری قبر پر یہ لکھ دینا۔

”یا اللہ العالمین ایک سگ دیا چند قدم تیری طرف بڑھا

تو تو نے اُسے اپنے مقربین کے پاس جگہ دی۔

اللہ میں تیری درگاہ میں دست بدعا ہوں کہ تیرے خاص

بندوں کی ہر ایک چیز (گفتار و کردار وغیرہ) کا

غلام ہوں۔ اپنے مقربین، اہل بیت، عظام و اولیاء

کرام کی ارواحِ مطہرین کے طفیل ”مجھ گنہگار کو

اپنے نیک بندوں سے محبوب نہ کر اور مجھے اپنی اس

نظرِ لطاف اور رحم و کرم سے محروم نہ کر جو نیک نفس

لوگوں پر رہتی ہے۔ اس تاچیز تالیف کو اپنی قربت کا

وسیلہ بنا، تو توبہ قبول کرنے والا ہے۔“

(آمین بحق مسید المرسلین۔ آمین۔)

آپ ولی کامل تھے اور خرقہ ولایت آپ نے بطور مسند کے  
نخز الکاملین سلطان العاشقین حضرت مجدد الدین بغدادی حمۃ اللہ  
تعالیٰ کے دست مبارک سے حاصل کیا تھا۔

آپ کی شہادت کا مختصر واقعہ یہ ہے کہ جب مغلوں کے لشکریوں  
نے آپ کو قتل عام میں شہید کرنا چاہا تو جو مغل سپاہی آپ کو شہید  
کرنے کے لئے تلوار اٹھاتا تو دوسرا سپاہی اس کو یہ کہہ کر منع کرتا  
کہ اس ضعیف پر رحم کرو۔ اگر تیسرا تلوار اٹھاتا تو چوتھا کہتا کہ اس  
بوڑھے کا خون بہا ہزار درہم دیتا ہوں کہ اسے چھوڑ دو۔

اس خیال سے مغل لشکریوں نے جب آپ کو چھوڑنا چاہا تو  
آپ نے خون بہا دینے والے سپاہی سے مخاطب ہو کر فرمایا۔  
تم میرا خون بہا مت ادا کرو۔ میں اس معاوضہ میں کوئی بہتر  
تحفہ درگاہ ایزدی سے حاصل کرنا چاہتا ہوں۔

اس پر ایک سپاہی نے بطور تمسخر کہا۔ کہ اچھا میں تمہارے

خون بہا میں ایک گٹھا گھاس کا دوں گا۔ آپ نے فرمایا۔ ہاں ہاں۔ بس میں اسی قصیر خون بہا کے لائق ہوں۔

الغرض اسی استہزار میں مغل شکر یوں کے ہاتھوں آپ ۶۲ھ میں درجہ شہادت سے سرفراز ہوئے اور شہر شاد پانچ میں آپ کا مزار پر انوار مزج خلافت بنا۔ (إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ)

مرقوم ہے کہ جس روز آپ کا وصال ہوا اس روز بلکہ اسی وقت نیشاپور کے ایک بہت بڑے ذمی اقتدار شیخ یعنی (یکھی ابن ساعد جو قاضی القضاة بھی تھے) کے فرزند ارجمند نے بھی انتقال کیا۔

لوگوں نے ازراہ عقیدت یہی مناسب خیال کیا کہ قاضی القضاة کے مرحوم بیٹے کو بھی آپ کے قدموں میں دفن کیا جائے۔ لیکن قاضی القضاة نے یہ کہہ کر کہ میں اپنے فرزند ارجمند کو ایک بڑھے افسانہ گو (نعوذ باللہ منها) کے قدموں میں ہرگز دفن نہ کروں گا۔ جو بات ہونی ہوتی ہے۔ وہ ہو کر رہتی ہے۔

اتفاق سے اس روز کسی وجہ سے وہ قاضی صاحب کا متوفی لڑکا دفن نہ ہو سکا اور اسی شب کو قاضی نے خواب میں دیکھا کہ حضرت شیخ فرید الدین عطار رحمۃ اللہ علیہ کے مزار اقدس پر سینکڑوں مشعلیں روشن ہیں۔ اور بڑے بڑے اقطاب و ابدال جمع ہیں جو کہ نہایت تعظیم کے ساتھ آپ کے مزار اقدس پر مراقبہ کئے ہوئے ہیں اور ایک طرف اپنے متوفی لڑکے

کو رو تے دیکھا جو اشک بہاتے ہوئے یہ کہہ رہا ہے۔ کہ یہ میری  
کتنی بد قسمتی ہے کہ مجھے حضرت شیخ جیسے رجال اللہ کے قدموں کی  
برکت سے محروم رکھا جاتا ہے۔ جس کے قدموں کے نیچے میری  
بہشت ہے۔ کاش کہ مجھے آپ کے ہی قدموں میں دفن کیا جاتا۔

چنانچہ قاضی صاحب صبح اٹھتے ہی نادم ہوئے۔ اور اپنے  
قصور کی معافی مانگ کر اپنے بیٹے کو آپ کے قدموں میں دفن  
کرایا۔ اور حضرت شیخ عطار رحمۃ اللہ علیہ کے مزار پر انوار پر  
ایک پختہ قبہ تعمیر کرایا۔

چنانچہ آپ کا مزار پر انوار شہر شاد یاخ کے باہر محلہ بازار گان  
میں ہے اور قاضی بھٹی نے جو قبہ آپ کے مزار پر انوار پر بنایا تھا۔  
چونکہ وہ ان کی شایان شان نہ تھا۔ اس کے بعد نظام الحق والدین  
امیر علی مشیر نے آپ کے مزار پر انوار کو ایسا روضہ بنایا کہ جس کی  
رعنائی بے مثل ہے۔ اور آپ کا فیض جاری و ساری ہے۔ یہ ہیں بزرگان دین  
جن کے حالات پڑھنے سے زندگی کا رخ بدل جاتا ہے۔ ایمان میں تازگی اور روح میں  
ایک کیفیت پیدا ہوتی ہے۔ لیکن صرف حالات پڑھ کر اس پر اکتفا کرنا بے سود ہے  
دراصل اس پر عمل پیرا ہونا ضروری ہے تاکہ فیض کامل ہو۔

اللہ تعالیٰ ہمیں اور آپ کو اس کی توفیق عطا فرمائے۔ آمین۔

اب مناسب معلوم ہوتا ہے کہ آپ کی بعض تصانیف کا اقتباس ہدیہ ناظرین کیا جائے تاکہ  
ایسے باکمال شاعرانہ کی حقائق قارئین کرام کی روشنی طبع کا باعث ہوں۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ط

## مَعْرِفَتِ بَارِئِ تَعَالٰی كے متعلق

تو دروگم سو وصال این است و بس  
 ہر چہ آں نہ بود فضول آں بود  
 کنہ تو نیکی دیدہ ام دزد خویش بد  
 خلد داغ تو ام جاوید بس  
 خوش مبادا زانکہ بنو و مرد تو  
 زانکہ بے دردت بمیرد جان من  
 ذرّہ دردت دل عطار را

تو مباش اصل کمال این است و بس  
 تو دروگم شو حلول آں بود  
 خلق ترسد از تو من ترسم ز خود  
 اے ز فضلت ناشدہ نو مید کس  
 ہر کرا خوش نیست دل در برد تو  
 ذرّہ دردم دہ اے دربان من  
 کفر کافر او دین دیت دارا

## اقتباس مصیبت نامہ

صبح صادق جسد عالم گرفت  
 قاف تا قاف جہاں عزت بتاخت  
 چشم بد کور شد یادور گشت  
 گزندانی بحث کن اسرار او  
 در محیط صدر او می رخت قوت  
 غرق دریائے معانی گشتہ بود  
 ہم حنیفہ بود و ہم صدیق بود

تا نبی صدیق رضرا ہدم گرفت  
 صبح صدق از مشرق قربت بتاخت  
 جملہ عالم از او پُر نور گشت  
 صدق میبار و ز یک یک کار او  
 چوں نبی از خوان حی لایموت  
 جاں او چوں این جہانی گشتہ بود  
 لاجرم پیوستہ در حقیق بود

## در فضیلت حضرت ابوبکر صدیق رضی

خواجہ اول کہ اول ماراوست  
صدر دین صدیق اعظم قطب حق  
ہر چہ حق از بارگاہ کبریا  
آں ہمہ در سینہ صدیق ریخت  
ثانی اشئیں از ہما فی الغار دست  
در ہمہ چیز از ہمہ برده سبق  
ریخت در صدر شریعت مصطفیٰ  
لاجرم نابود از و تحقیق ریخت

## در فضیلت حضرت عکرم فاروق رضی

خواجہ شریع آفتاب شمع دین  
ختم کردہ عدل و انصافش بحق  
چوں سخن گفت حقیقت بر زبانش  
کہ زور و عشق جاں مے سوختش  
چوں نبی مے دید کوئے سوخت راز  
ظلّ حق فاروق اعظم فخر دین  
تا فرست برده بر ہمیشش سبق  
او نمازے و خدا کردے عیانش  
گر ز لطف حق زباں مے سوختش  
گفت شمع جنت است آں آشکار

## در فضیلت حضرت عثمان رضی

خواجہ حضرت کہ نور مطلق است  
آنکہ عرق قدس و عرفان آمدہ است  
بل خداوند و نور بر حق است  
صدر دین عثمان عفان آمدہ است



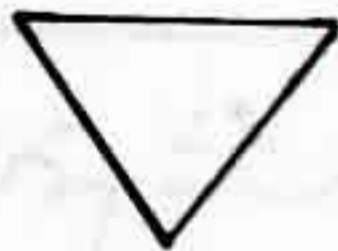
از دل پر نور ذوالنورین یافت  
بحر تقویٰ و حیا کان ونا  
جان خود در کان ایشان باخته  
مشترک در عہد او شد بیشتر

رونق کونین عرصہ کونین یافت  
یوسف ثانی بقول مصطفیٰ  
کار ذی القربیٰ جہاں پر داختم  
ہم ہدایت در جہاں وہم ہنر

## در فضیلت حضرت علی کرم اللہ تعالیٰ وجہہ

کوہ علم و بحر علم و قطب دین  
ابن عم مصطفیٰ امیر خدا  
خواجہ معصوم داماد رسولؐ  
صاحب سر سلوئے آمدہ  
مفتی مطلق علی الاطلاق اوست  
عقل را در پیش علمش کے شکے است  
ہم علی مستول فی الذات اللہ است  
بت شکن بر پستی پشت رسول  
گاہ فرورفتی بچہ اسرار خویش

خواجہ حق پیشوائے راستین  
ساقی کوثر امام ورہ نما  
مرتضیٰ و مجتبیٰ جنت بتولؑ  
در بیان رہتموئے آمدہ  
مقتدائے دین بہ استحقاق اوست  
چوں علی از عین ہائے حق بچی است  
ہم زاد سی کم علی جاں گہہ است  
گشت اندر کعبہ آل صابا بقول  
گاہ در جوش آمدہ از کار خویش



عنکبوت را بہ حکمت دام داد  
صدر عالم را در و آرام داد

## اپنی بچاری و درماندگی کے متعلق

تا کمال ذرہ بشنا حتم  
گر چہ یک ذرہ ہے پرسی میرس  
ہر دو لب بازید پر سیدن بدونت  
چند گویم کس نداند و السلام

عقل و جان دین و دل در باختم  
لب بدوز از عرش و از کرسی میرس  
عقل تو چوں در سے مویے بسوخت  
کس نداند کتہ ذرہ تمام

## در صفت امامان دین مجتہدین!

رحمت حق بر روان جسد باد  
آل سراج امتان مصطفیٰ  
شاد باد ارواح شاگردان او  
وز محمد ذوالمنن را صنی مشدہ  
یافت ز ریشاں دین احمد زیب و فر  
در ہمہ چیز از ہمہ برودہ سبق  
قصر دین از علم مشاں آباد باد

آن امامان کہ گردند اجہتاد  
بو حنیفہ بد امام با صفا  
باد فضل حق قرین جان او  
صاحبش بو یوسف و قاضی شدہ  
شافعی ادریس و مالک باز فر  
احمد حنبلی کہ بود او مرد حق  
روح شاں در قصر جنت شاد باد

(خاتم شد)

چسپت وُنپیا از خُدا غافل مُبدن  
نے قماش و نقصره و فرزند و زن

رح  
(مولانا مرقم)

— زیرِ اہتمام —

بَزْمِ مَعَارِفِ رُوْمِی

۱۳۳۲ - پیر الہی بخش کالونی - کراچی

— ملے کا پتہ —

عِلْمِ وَعَمَلِ بَکْدُ پُو

۷۶ - گول ایمپریس مارکیٹ - صدر - کراچی

(یہ کتاب مُفت تقسیم کی گئی)